

Informationen ZVCH Informations FECH



Am 19. November nicht verpassen

Swiss Breed Classic in Chalet-à-Gobet

Am 19. November wird es wieder spannend, wenn die besten CH-Sportpferde des Jahrganges 2014 aus der ganzen Schweiz an der Swiss Breed Classic im Freispringen und in den Grundgangarten einer finalen Beurteilung unterzogen werden. Alle teilnehmenden Pferde haben bereits am Feldtest ihre herausragende Qualität unter Beweis gestellt. Die Swiss Breed Classic 2017 findet in Chalet-à-Gobet statt. Bereits ab 9 Uhr können die Pferde beider Disziplinen trainiert werden. Ab 11 Uhr ist das Freispringen und ab 12 Uhr die Qualifikation in den Grundgangarten vorgesehen. Der Beginn des Finals Grundgangarten ist auf 16 Uhr anberaumt, die Preisverteilung in beiden Disziplinen um 17 Uhr. Die organisierende Pferdezuchtgenossenschaft Vaudoise wird für Teilnehmer und Publikum beste Voraussetzungen schaffen. Verpassen Sie deshalb nicht den finalen Wettkampf der besten dreijährigen CH-Sportpferde in Chalet-à-Gobet.

A ne pas manquer le 19 novembre!

Swiss Breed Classic au Chalet-à-Gobet

Le 19 novembre va être passionnant avec une finale regroupant les meilleurs chevaux de sport CH, nés en 2014, venant de toute la Suisse. Ils vont être jugés au saut en liberté ou aux allures de base lors de la Swiss Breed Classic. Tous les chevaux qui y participeront ont déjà démontré une qualité exceptionnelle lors des tests en terrain. La Swiss Breed Classic 2017 se déroulera au Chalet-à-Gobet. A partir de 9h00, les chevaux des deux disciplines pourront déjà s'entraîner. Dès 11h00 se déroulera le saut en liberté et à 12h00 débutera la qualification pour les allures de base. Le début de la finale des allures de base est prévu à 16h00 et la



CH-Sportpferde in Genf: hier Bertram Allen mit Adinus CH in der Youngster-Prüfung 2016.

Chevaux de sport CH à Genève: Ici, Bertram Allen avec Adinus CH dans l'épreuve Youngster 2016.

remise des prix des deux disciplines est planifiée à 17h00. L'organisateur, le Syndicat Vaudois d'élevage chevalin, va tout mettre en œuvre pour proposer les meilleures conditions possibles aux participants et au public. C'est pourquoi vous ne devez absolument pas manquer la finale des meilleurs chevaux de sport CH de 3 ans au Chalet-à-Gobet.

ZVCH-Pferde am CHI Genf 2017

Eine gute Neuerung für den ZVCH

Der CHI Genf findet vom 7. bis 10. Dezember 2017 statt. Das attraktive und vielfältige Programm beinhaltet Spring-, Dressur-, Fahrprüfungen und das Indoor Cross.

Der ZVCH kann wie üblich die besten acht 3½-jährigen Pferde der Swiss Breed Classic (SBC) im Freispringen vorstellen. Zusätzlich können die vier besten Pferde in den Grundgangarten des SBC ebenfalls einen Superfinal in Genf bestreiten.

Für die siebenjährigen Pferde wurde dieses Jahr auf die Prüfung mit Pferdewechsel zugunsten eines Mannschaftsspringens im Zeichen der Jugend verzichtet. Jede der vier Mannschaften besteht aus einem Junior, einem jungen Reiter und einem siebenjährigen Pferd des ZVCH. Die Mannschaft wird durch einen internationalen Reiter vervollständigt. Der Parcours führt über eine Höhe von 140 cm. Dies ist eine tolle Neuerung für den ZVCH. Unsere Reiter haben oft den

Wunsch geäussert, ihre Pferde selbst in Genf reiten zu können.

Chevaux FECH au CHI Genève 2017

Une bonne nouvelle pour la FECH

Le CHI de Genève aura lieu du 7 au 10 décembre 2017; son programme très attractif et complet comprend des épreuves de saut, de dressage, d'attelage et le cross indoor.

La FECH pourra présenter comme d'habitude les huit meilleurs chevaux de 3½ ans de la Swiss Breed Classic au saut en liberté. En plus, les quatre meilleurs chevaux des allures de base de la SBC pourront également disputer une superbe finale des allures de base. En ce qui concerne les chevaux de 7 ans,

Öffnungszeiten der Geschäftsstelle ZVCH über die Feiertage

Die Geschäftsstelle des ZVCH ist über die Feiertage wie folgt geschlossen:
Montag, 18.12.2017, bis Freitag, 5.1.2018.
Sie erreichen das Team ZVCH letztmalig am Freitag, 15.12.2017. Am Montag, 8.1.2018, sind wir wieder für Sie da.

Wir wünschen Ihnen und Ihrer Familie frohe Feiertage und einen guten Start ins Jahr 2018.



Rivadonna CH, *2017 v. Bellini Royal – Darco (Züchter/Eleveur: Wigger Ruedi, Schongau)

l'épreuve tournante a été abandonnée au profit d'une épreuve par équipes sous le signe de la jeunesse. Chacune des quatre équipes comprendra un cavalier junior, un jeune cavalier et un jeune cheval de 7 ans de la FECH; l'équipe sera complétée par un cavalier international et se disputera sur un parcours de 140 cm. C'est une bonne nouvelle pour la FECH, car nos cavaliers ont souvent exprimé le désir de monter eux-mêmes les jeunes chevaux qualifiés pour Genève.

Hengste

Deckbewilligung 2018

Für Hengste, die 2018 im Zuchtpogramm des ZVCH eingesetzt werden sollen, muss die jährliche Deckbewilligung erneuert werden. Die Bewilligung ist gebührenpflichtig. Automatisch inbegrieffen in dieser Gebühr ist die Publikation im Hengstverzeichnis 2018 des ZVCH. Für die 2017 neu gekörten Hengste ist die Publikation gratis.

Der Hengstkatalog wird im gleichen Layout wie 2017 erscheinen und pünktlich zur Hengstvorführung des NPZ in Bern verfügbar sein. Züchter, die seit dem Jahr 2017 neu einen für den ZVCH gekörten Hengst halten und den Besitzwechsel noch nicht gemeldet haben, sind gebeten, die Anmeldeunterlagen selbstständig in der Geschäftsstelle zu bestellen. Alle Hengsthalter sind gebeten, die Bewilligung pünktlich zu beantragen und die notwendigen Unterlagen vollständig einzureichen. Hengste, die nicht rechtzeitig gemeldet

werden, können leider nicht publiziert werden.

Anmeldeschluss ist der 4.12.2017 (Datum des Poststempels).

Die Geschäftsstelle

Etalons

Permis de saillie 2018

Le permis de saillie annuel doit être renouvelé pour les étalons qui seront utilisés dans l'élevage demi-sang suisse en 2018.

Le permis est payant. La publication dans le catalogue des étalons 2018 de la FECH est comprise dans le prix. Pour les étalons nouvellement approuvés en 2017, la publication est gratuite.

Le catalogue des étalons sera publié dans le même format qu'en 2017 et sera disponible à la présentation des étalons du CEN à Berne. Les éleveurs détenant depuis 2017 un étalon approuvé par la FECH et n'ayant pas encore annoncé le changement de propriétaire sont priés de demander eux-mêmes les documents d'inscription à la gérance.

Tous les étalonniers sont priés de se charger à temps de l'obtention du permis et de retourner tous les documents nécessaires. Les étalons qui ne sont pas annoncés à temps ne pourront malheureusement pas être publiés.

Le délai d'inscription est fixé au 4.12.2017 (date du timbre postal).

La gérance

Nennschluss Fohlen Geburtsjahrgang 2017 – Erinnerung

Achtung! Bei zu später Anmeldung Zusatzgebühr

Alle Fohlen, die im Jahr 2017 geboren und nicht bereits anlässlich einer Fohlenschau identifiziert wurden, müssen bis zum 1.12.2017 der Geschäftsstelle gemeldet werden. Dazu muss die korrekt ausgefüllte Fohlenkarte eingesandt werden.

Für Fohlen, die erst nach dem 1.12.2017 der Geschäftsstelle gemeldet werden, erhebt der ZVCH gemäss Beschluss der Mitgliederversammlung eine Zusatzgebühr von CHF 400.–.

Nennschluss für die Fohlen des Geburtsjahrganges 2017: 1.12.2017

Die Geschäftsstelle

Délai pour annoncer les poulains nés en 2017 – rappel

Attention! Frais supplémentaires en cas d'annonce tardive

Tous les poulains nés en 2017 n'ayant pas encore été identifiés lors d'un concours de poulains doivent être annoncés jusqu'au 1.12.2017 à la gérance de la FECH. De plus, la carte de poulain correctement remplie doit également être envoyée.

Pour les poulains annoncés à la gérance après le 1.12.2017, la FECH se verra contrainte de facturer des frais supplémentaires de CHF 400.–, selon décision de l'Assemblée des membres.

Délai pour annoncer les poulains nés en 2017: 1.12.2017

La gérance

Fermeture du secrétariat de la FECH pendant les fêtes de fin d'année

Le secrétariat de la FECH sera fermé du lundi 18.12.2017 au vendredi 5.1.2018.

Vous pouvez encore atteindre le Team FECH le vendredi 15.12.2017. Nous serons de nouveau à votre disposition le lundi 8.1.2018.

Nous vous souhaitons, à vous et à votre famille, de joyeuses fêtes et tout de bon pour 2018.